



ENERGIEMANAGEMENT

IN ALPENHOTELS

MANAGEMENT DE L'ÉNERGIE DANS LES HÔTELS ALPINS

GESTIONE DELL'ENERGIA NEGLI HOTEL DELL'ARCO ALPINO

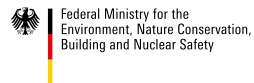
UPRAVLJANJE Z ENERGIJO V ALPSKIH HOTELIH



RAPPORT DE SYNTHÈSE SUR LA CONFÉRENCE

Management de l'énergie dans les hôtels alpins
// économies d'énergie, réduction des coûts,
lutte contre le changement climatique

28./29.11.2017 // EURAC CONVENTION CENTER // BOZEN/BOLZANO



Rapport de synthèse sur la conférence // « Management de l'énergie dans les hôtels alpins : économies d'énergie, réduction des coûts, lutte contre le changement climatique »

La conférence s'est tenue les 28 et 29 novembre 2017 à Bolzano, en Italie. Le présent rapport résume les principaux résultats et les recommandations les plus significatives émanant de cette conférence.

Contenu

1. Introduction	Page 4
2. Première journée de la conférence: une voie s'ouvre vers une amélioration de l'efficacité énergétique dans l'hôtellerie et la restauration de l'espace alpin	Page 6
2.1. Ouverture: bases d'action communes	Page 6
2.2. Certificats et commercialisation	Page 7
2.3. Offres en matière de conseil et de soutien	Page 8
2.4. Ateliers en groupes restreints	Page 8
2.5. Table ronde	Page 10
3. Deuxième journée de la conférence : initiatives visant à améliorer l'efficacité énergétique et exemples de bonnes pratiques	Page 12
3.1. Initiatives de lutte contre les changements climatiques & projets de recherche	Page 12
3.2. Bonnes pratiques	Page 13
4. Aperçu des principaux résultats issus de la conférence	Page 15

Synthèse réalisée par adelphi pour le compte du Ministère fédéral allemand de l'Environnement, de la Protection de la nature, de la Construction et de la Sécurité nucléaire (BMUB)

1. Introduction

Le tourisme est l'un des principaux moteurs de l'économie dans l'espace alpin. Avec plus de 150 millions de touristes et autres visiteurs chaque année, les Alpes sont l'une des plus importantes destinations touristiques au monde. Cette forte activité touristique implique une hausse de la consommation d'énergie : en ce sens, le tourisme alpin – touché par les changements climatiques – est également un facteur contribuant à ces bouleversements.

Les hôtels alpins se sont, pour la plupart, spécialisés dans les activités saisonnières, telles que les sports d'hiver, la randonnée et/ou le tourisme de bien-être. Pour de nombreuses personnes, les Alpes ne sont pas uniquement synonymes de sport ou de repos ; elles attendent également des établissements les accueillant certaines prestations et autres équipements dédiés au bien-être et à la détente. Pour les hôteliers, ce bien-être implique souvent une augmentation de la consommation d'énergie

ainsi qu'un surcoût en termes d'installations techniques. Ajoutons à cela la situation géographique de l'espace alpin, dont les conditions météorologiques entraînent une augmentation des dépenses d'énergie pour le chauffage. Sans gestion énergétique bien structurée, il est difficile d'identifier les économies possibles. Les petites et moyennes entreprises, souvent gérées en famille dans l'espace Alpin, sont les établissements les moins au fait des mesures et travaux visant à améliorer la performance énergétique et des systèmes de gestion de l'énergie, fréquemment perçus comme compliqués à mettre en place et/ou trop coûteux. Il s'agit maintenant de réduire ces obstacles étant donné que la part des dépenses énergétiques dans la création de valeur est comparativement très élevée pour les hôtels.

Organisée les 28 et 29 novembre 2017 au centre des congrès EURAC Convention Center de Bolzano, la conférence « Management de l'énergie dans les hôtels

alpins : économies d'énergie, réduction des coûts, lutte contre le changement climatique » visait à faciliter l'accès des entreprises aux solutions vectrices d'efficacité énergétique et à promouvoir un échange entre les acteurs du monde politique, les associations, les hôteliers et les agences de l'énergie. Faire circuler l'information et encourager le dialogue, en mettant en avant les aspects pratiques – tels étaient les objectifs de l'événement qui a permis de démontrer que l'espace alpin avance des arguments convaincants tout en offrant de nombreuses solutions en termes de soutien et de financements.

Grâce à un service d'interprétation simultanée, proposé en allemand, français, italien et slovène, plus de 70 personnes venues d'Allemagne, de Suisse, d'Autriche, de Slovaquie, d'Italie et de France ont pu suivre activement cette conférence. Animée par Walter Kahlenborn, directeur d'adelphi, elle a rassemblé hôteliers et représentants

d'associations, d'initiatives de lutte contre les changements climatiques, d'instituts de recherche, d'agences de l'énergie, de services de conseil énergétique et d'institutions politiques.

Le résumé suivant donne un aperçu des sujets, initiatives et autres bonnes pratiques qui ont été présentés, ainsi que de la table ronde et des résultats des ateliers organisés durant la conférence – organisée par adelphi pour le compte du Ministère fédéral allemand de l'Environnement, de la Protection de la nature, de la Construction et de la Sécurité nucléaire (BMUB) dans le cadre de son Initiative européenne pour le climat (Europäische Klimaschutzinitiative, EUKI). L'événement a par ailleurs été projeté, organisé et réalisé conformément aux critères de gestion durable, en prenant notamment en compte des facteurs importants tels que l'efficacité dans l'utilisation des ressources, la prévention des déchets et l'utilisation de produits régionaux. Voilà pourquoi la conférence s'est vu attribuer le label « GreenEvent Südtirol ».

L'ensemble des résultats et des informations portant sur cet événement, les présentations ainsi que les détails de différents projets menés en matière de lutte contre les changements climatiques dans l'hôtellerie et la restauration de l'espace alpin sont disponibles sur le site Web

www.alpine-energy.eu

Juliane Schröer et Torsten Merker présentent le guide pratique "Gestion de l'énergie dans les hôtels alpins"

2. Première journée de la conférence // une voie s'ouvre vers une amélioration de l'efficacité énergétique dans l'hôtellerie et la restauration de l'espace alpin

2.1. Ouverture: bases d'action communes

C'est **Eike Christiansen**, du Ministère fédéral allemand de l'Environnement, de la Protection de la nature, de la Construction et de la Sécurité nucléaire (BMUB), qui a donné le coup d'envoi de la conférence. Considérant l'aggravation du dérèglement climatique, dont l'impact est dramatique dans l'espace alpin – notamment pour le secteur du tourisme –, il a souligné l'objectif principal de l'événement : approfondir à l'échelle des Alpes le réseautage et la coopération dans des domaines concrets, comme celui de l'efficacité énergétique dans l'hôtellerie, en poursuivant des objectifs européens communs en matière de changement climatique. Dans le discours d'ouverture qui a suivi, **Nathalie Morelle**, représentant la Convention alpine, s'est focalisée sur les actions nécessaires qu'il convient de mener dans le tourisme alpin – au vu des bouleversements climatiques. Son intervention a permis de mettre en exergue l'importance de la performance énergétique des hôtels et restaurants alpins – aspect central de la stratégie régionale de lutte contre les changements climatiques. En effet, si ces entreprises doivent faire face aux conséquences du réchauffement climatique qui les touche, elles y contribuent également.



Eike Christianse ouvre la conférence

2.2. Certificats et commercialisation

L'efficacité énergétique est un élément central que l'on retrouve dans de nombreuses initiatives de certification liée à la gestion durable d'hôtels et de restaurants de l'espace alpin. A l'image du label « **KlimaHotel** », présenté par **Martina Demattio**, responsable de projet au sein de l'agence KlimaHaus du Tyrol du Sud. Pour obtenir ce label, les établissements doivent doter leurs bâtiments d'installations techniques et d'une enveloppe à haute performance énergétique et prendre des mesures de gestion permettant de préserver les ressources – mesures incluant également d'autres aspects écologiques. Les efforts entrepris doivent être communiqués aussi bien en interne qu'auprès des clients. Mme Demattio s'est basée sur un exemple pratique pour présenter les possibilités et autres attraits de ce label, bénéfique pour l'entreprise et l'environnement – et même pour les clients. Attribué par le ministère fédéral autrichien de l'environnement aux établissements d'hébergement et aux structures hôtelières, le label environnemental autrichien (**Österreichisches Umweltzeichen**) est un autre label global, basé notamment sur une gestion efficace de l'énergie par l'entreprise. **Regina Preslmair** a souligné que près des trois quarts des établissements concernés ont pu apporter des améliorations (parfois considérables) en matière d'énergie et de lutte contre le changement climatique.

Tina H. Zakonjšek, du think tank Good Place, œuvrant en faveur d'un tourisme durable en Slovénie, a dédié son intervention à l'approche slovène novatrice visant à développer l'offre touristique durable à l'échelle nationale. Dans le cadre du « Green Scheme for Slovenian Tourism » [Schéma vert du tourisme

slovène], l'office national du tourisme, Good Place, des prestataires de services touristiques et des destinations touristiques travaillent conjointement afin d'accompagner les certifications de gestion durable d'une campagne de marketing globale. Dans ce contexte, les entreprises peuvent obtenir, outre plusieurs labels environnementaux internationalement reconnus, le label « **SLOVENIA GREEN** ». Sont également éligibles des agences de voyage, des destinations et des parcs naturels, ce qui fait de SLOVENIA GREEN une marque faitière pour le tourisme durable en Slovénie.

Représentant l'agence autrichienne de l'énergie, **Roland Hierzinger** a présenté le **concours « ClimaHost – Prix pour la lutte contre le changement climatique attribué aux hôteliers alpins »** qui est prévu pour 2018. L'idée du concours est de primer les hôtels et restaurants ayant pris des mesures exemplaires en matière de lutte contre les changements climatiques, contribuant ainsi à l'essor d'une offre touristique durable dans la région alpine. Tous les hôtels et restaurants du périmètre de la Convention alpine sont invités à participer à ce concours dont les finalistes seront présentés sur le site Web dédié. Sélectionnés par un jury, les gagnants seront mis à l'honneur dans des clips vidéo professionnels présentant leur entreprise et les mesures décisives qu'ils ont prises pour préserver le climat. De plus, une distinction leur sera remise à l'occasion de la XXVe Conférence alpine. Organisé en coopération avec adelphi, le concours bénéficie du soutien du Ministère fédéral allemand de l'Environnement, de la Protection de la nature, de la Construction et de la Sécurité nucléaire ainsi que du Ministère fédéral autrichien de l'Agriculture, des Forêts, de l'Environnement et de la Gestion de l'eau.

2.3. Offres en matière de conseil et de soutien

Présentée par **Martina Wagner** du Bureau fédéral allemand pour l'efficacité énergétique (Bundesstelle für Energieeffizienz), l'étude menée sur le marché allemand des services énergétiques a confirmé que les économies d'énergie sont nettement plus importantes pour l'hôtellerie et la restauration que pour d'autres secteurs économiques. Outre la protection de l'environnement et la lutte contre le réchauffement climatique, il s'agit surtout de réduire les coûts dans les petites et moyennes entreprises du secteur qui doivent faire face à des dépenses énergétiques très élevées. Il ressort que les services à haute efficacité énergétique, aussi bien en termes d'offre que de demande, recèlent un énorme potentiel de croissance.

Dans le même registre, **Nicole Hartl**, de l'agence autrichienne de l'énergie, a souligné l'importance croissante du conseil en efficacité énergétique : les hôtels et établissements d'hébergement sont en effet de plus en plus sensibles aux arguments et solutions présentés par les professionnels, soucieux de satisfaire les exigences et autres attentes de leurs clients en termes de confort et de gestion durable. Même si de nombreux hôtels ont déjà pris des mesures en la matière, l'intervention de spécialistes en énergie – rondement préparée – permet souvent d'identifier de nouveaux potentiels d'économies d'énergie. Il est important que les hôteliers engagent une réflexion en amont afin de pouvoir fixer des objectifs bien définis.

L'intervention de **Adam Farago** et de **Florian Gasser** (EEP Energieconsulting) ainsi que celle de **Torsten Merker** (Blue Contec) et de **Juliane Schröer** (adelphi) ont clairement démontré que les conseils de spécialistes en énergie mettent en évidence

une multitude d'économies potentielles. L'ampleur de leurs prestations et les méthodes employées peuvent varier considérablement. Fait surprenant, nombreuses sont les mesures d'économies d'énergie ne nécessitant qu'un faible investissement, amorti en quelques mois ou quelques années. Ces conseils constituent par ailleurs le premier pas vers la mise en place d'une gestion systématique de l'énergie.

A cela s'ajoutent les nombreuses possibilités de soutien financier dont peuvent bénéficier hôteliers et restaurateurs de l'espace alpin afin d'améliorer leur efficacité énergétique. Un bon exemple à cet égard est le programme de soutien suisse « HotelWatt », présenté par **Alexandra Märki** (EBP Schweiz AG). S'il est basé sur des conseils personnalisés, synonymes de solutions sur mesure, ce programme permet également aux hôteliers d'obtenir des subventions pour les économies d'énergie réalisées.

2.4. Ateliers en groupes restreints

Dans le cadre de plusieurs ateliers interactifs, organisés en parallèle, les participants à la conférence ont pu développer leurs propres approches visant à améliorer la performance énergétique des hôtels et restaurants alpins. Chargés de tracer, tels une métaphore, les chemins menant au « sommet de l'efficacité énergétique des hôtels alpins », les différents groupes se sont attelés à définir une vision (imaginaire) de la performance énergétique dans les hôtels alpins à l'horizon 2030 – ...

... vision exposée comme suit :

« En 2030, la mise en œuvre de mesures globales d'efficacité énergétique et d'un système de gestion de l'énergie bien structuré est devenue la norme dans tous les hôtels alpins, en moyenne deux fois plus performants au plan énergétique qu'à l'heure actuelle. »

Afin de trouver des voies possibles pour atteindre ce « sommet », les participants ont abordé différents aspects tels que les obstacles, les ressources disponibles, les champs d'action, les accompagnateurs, la distance restant actuellement à parcourir jusqu'au sommet et son accessibilité. Cette métaphore du sommet a permis aux différents groupes de représenter sur des tableaux les approches définies et d'exposer ensuite à la plénière les résultats de leur travail.



Torsten Merker présente les résultats de son travail dans son groupe

A CET ÉGARD, TROIS ASPECTS PEUVENT ÊTRE MIS EN AVANT:

1. Les participants, dans leur ensemble, s'accordent à le dire : il reste encore beaucoup de chemin à parcourir jusqu'au sommet.
2. Même si les objectifs – ambitieux – n'étaient pas entièrement atteints d'ici 2030, l'audace et l'exigence qui émanent des propositions faites restent utiles en ceci qu'elles montrent la voie et motivent tout un chacun. L'on peut, à ce titre, établir une comparaison avec « l'empreinte zéro » dans l'hôtellerie, but jugé difficilement atteignable mais décrit par plusieurs personnes comme facteur incitatif permettant de minimiser l'impact environnemental des entreprises, autant que faire se peut.
3. En dépit de quelques obstacles se dessinent une multitude de chemins possibles ; les emprunter permettrait d'améliorer nettement l'efficacité énergétique des hôtels alpins. A ce sujet, les groupes de travail ont identifié nombre d'approches et autres champs d'actions divers et variés.

2.5. Table ronde

Participants : Jana Apih (Good Place, SL), Christian Berwanger (hôtel Berwanger Hof, DE), Gustav Lorenz (hotelleriesuisse Grisons, CH), Regina Preslmair (Ministère fédéral de l'Environnement, AT)

L'animateur Walter Kahlenborn a commencé par interroger les participants sur leurs **motivations** et leur engagement en faveur d'une meilleure gestion de l'énergie et d'une plus grande efficacité énergétique dans les hôtels et restaurants. Les réponses apportées ont montré que les entreprises prenaient souvent très à cœur l'optimisation de la consommation d'énergie, une fois les premières économies réalisées. Toutefois, comme l'a souligné Gustav Lorenz, c'est souvent l'aspect économique qui prévaut dans la mise en œuvre des mesures en entreprise. Lorsqu'il avait lancé son initiative visant à améliorer l'efficacité énergétique, en argumentant principalement sur la lutte contre les changements climatiques, l'hôtellerie suisse n'avait montré qu'un intérêt très modéré. Il a donc décidé de coopérer avec l'association hôtelière régionale du canton des Grisons et axé son approche sur les potentiels d'économies et de réduction des coûts – rencontrant ainsi un écho beaucoup plus favorable. Le projet « Leuchtturm – Phare », qui connaît une grande réussite, a finalement remporté l'adhésion de nombreux hôteliers, bien décidés à s'engager activement en faveur de la lutte contre les changements climatiques.

Les participants à la discussion ont tous semblé s'accorder sur l'importance d'une **communication** active de la part d'hôteliers engagés et motivés, laquelle constitue un facteur décisif pour amener d'autres acteurs à s'intéresser aux économies d'énergie. Evoquant la réussite de l'offensive conduite par le secteur du tourisme slovène en faveur du développement durable, Jana Apih a tenu à souligner que chaque petit geste compte afin que l'enthousiasme pour un sujet comme l'efficacité énergétique puisse, à un moment donné, devenir un automatisme.

Il est également important de sensibiliser les **employés** quant aux mesures d'économie d'énergie mises en œuvre en entreprise, pour faire en sorte que le personnel soit pleinement au cœur d'une gestion efficace de l'énergie. Au lieu de « décréter » ces mesures d'économies en les imposant aux collaborateurs, il convient de leur en expliquer les raisons pour mieux les motiver. A titre d'exemple, viser une certification peut s'avérer utile car cela fixe un objectif concret et des attentes en termes de résultats, à même de motiver le personnel à prendre part activement à un management efficace de l'énergie. En même temps, cette participation des employés représente un véritable défi, notamment en termes de temps que directeurs ou gestionnaires ne sont pas toujours en mesure de dégager ou prêts à concéder pour la formation de leur personnel, surtout lorsqu'il s'agit d'employés saisonniers.

Le **potentiel commercial** que représentent le management de l'énergie et l'efficacité énergétique dans les hôtels alpins a été un autre sujet majeur de la discussion. Regina Preslmair a indiqué qu'il fallait mettre davantage de passion dans ce sujet quelque peu difficile afin de pouvoir l'utiliser efficacement dans une stratégie de marketing classique. Tout en soulignant que de plus en plus d'entreprises parviennent à le faire en misant sur des symboles évocateurs, à l'image d'une voiture électrique, pour mieux attirer les clients. Le fait d'aborder les changements climatiques dans le tourisme alpin semble susciter de plus en plus d'intérêt auprès des médias et la demande d'offres respectueuses du climat ne cesse de croître. Insistant sur ce point, Christian Berwanger a précisé que la visite guidée hebdomadaire de l'hôtel Berwanger Hof – visite rencontrant un franc succès, axée sur le système de gestion énergétique de l'établissement – a été proposée suite à la demande d'un client intéressé.



Gustav Lorenz, Jana Apih ...



... Walter Kahlenborn, Regina Preslmair et Christian Berwanger pendant la table ronde (de g. à dr.)

3. Deuxième journée de la conférence // initiatives visant à améliorer l'efficacité énergétique et exemples de bonnes pratiques

Richard Theiner, vice-président du gouvernement de la Province autonome de Bolzano-Tyrol du Sud où il dirige le Service aménagement du territoire, environnement et énergie, a salué les participants à l'occasion de la deuxième journée de conférence. Avec près de sept millions d'arrivées et plus de 30 millions de nuitées chaque année, le Tyrol du Sud enregistre la plus grande densité en termes d'hébergements dans l'espace alpin. Si la région a besoin du tourisme, celui-ci représente parfois une contrainte importante aussi bien pour l'environnement que pour la population. Voilà pourquoi le Tyrol du Sud mise davantage sur un développement touristique durable, dans lequel les entreprises jouent un rôle déterminant en adoptant une gestion efficace de l'énergie.

3.1. Initiatives de lutte contre les changements climatiques & projets de recherche

Suite au discours d'ouverture, plusieurs intervenants ont présenté différents **projets de lutte contre les changements climatiques** pour illustrer l'importance croissante du management de l'énergie dans les hôtels alpins. Nombreuses sont les initiatives qui réunissent des organisations partenaires issues de la science, du tourisme, du secteur des services

énergétiques, des institutions publiques et autres acteurs – contribuant ainsi à la naissance d'importants réseaux. **Mitja Mori** de l'université de Ljubljana a présenté un exemple intéressant : le projet **SustainHuts** qui vise à moderniser des refuges de montagne sur la base d'analyses des cycles de vie, dans le but de réduire autant que possible leur empreinte écologique. Quatre années durant, huit organisations partenaires s'attachent à rénover neuf refuges de montagne de quatre pays, permettant également un échange global de connaissances au-delà des Alpes (avec des partenaires des Pyrénées et des Carpates).

Niko Natek, de l'agence slovène de l'énergie KSSENA, a quant à lui axé son intervention sur le projet **IMEAS** (« Integrated and Multi-level Energy models for the Alpine Space ») qui bénéficie du soutien du programme INTERREG/Espace Alpin de l'Union Européenne. Mettant en réseau différentes institutions, ce projet poursuit un objectif concret : promouvoir l'efficacité énergétique, en veillant à créer des synergies sur le plan intra- et intersectoriel pour mieux atteindre les objectifs escomptés en termes d'économies d'énergie. Deux autres projets présentés lors de la conférence ciblent tout particulièrement la performance énergétique des hôtels alpins : **CREnHOM**, projet INTERREG franco-suisse, s'est fixé

l'objectif d'étudier le potentiel des « Contrats de performance énergétique » dans les hôtels familiaux. Les deux partenaires du projet, **Hervé Boileau** de l'Université Savoie Mont-Blanc et **Lionel Emery** de la Haute école spécialisée de Suisse occidentale Valais-Wallis (HES-SO), ont expliqué que de nombreux petits hôtels de moyenne montagne situés des deux côtés de la frontière sont confrontés à des problèmes similaires (saisons hivernales plus courtes en raison du réchauffement climatique, évolution structurelle dans le secteur du tourisme). Selon eux, les Contrats de performance énergétiques peuvent être une bonne solution car ils permettent de répartir les coûts élevés des investissements de départ ainsi que les risques financiers liés à la réhabilitation énergétique des bâtiments.

Représentant l'antenne grisonne de l'association hotelleriesuisse, **Gustav Lorenz** a présenté un rapport révélateur, établi à mi-projet, portant sur l'initiative « **Phare** » visant à promouvoir les hôtels à haute performance énergétique dans les Grisons. Ce projet, qui s'est vu décerner en 2014 le prix de l'industrie suisse du tourisme et en 2015 le prix suisse de l'énergie « Watt d'Or », a permis de réaliser des économies considérables dans plus de 80 hôtels de la région. Notons à ce sujet que les hôtels participant au projet ont pu économiser un montant net de près de neuf millions de francs suisses.

3.2. Bonnes pratiques

Christian Berwanger, troisième génération à la tête de l'hôtel familial **Berwanger Hof**, situé dans l'Allgäu, a conclu son intervention en ces termes : « Gérer son établissement de façon ju-

dicieuse, c'est savoir s'attaquer à un enjeu écologique important – celui du management de l'énergie ; sinon, l'appétit de l'hôtel et ses besoins en énergie finiront par vous dévorer ! ». Un défi qu'il a su relever avec succès, comme il a pu en témoigner. Confronté, au départ, à de grandes difficultés – avec des pics de charge trop élevés, causant des coupures de courant et occasionnant des dépenses énergétiques importantes en fioul et en gaz liquéfié –, l'hôtel Berwanger Hof s'est doté d'un management énergétique global. Au cœur de ce dispositif : un système de gestion des pics de consommation, complété d'une multitude de solutions intégrées progressivement. L'hôtel Berwanger Hof a ainsi pu réduire ses coûts annuels d'exploitation d'environ 50 000 euros par rapport à l'année 2010.

Hélène Bogliorio, qui gère quant à elle l'établissement **Hôtel & Spa des Gorges des Verdon** avec sa famille, dans les Alpes françaises, a tenu à souligner que son engagement en faveur du climat avait parfois ses limites, d'un point de vue économique. Si une grande partie des mesures prises permettent bien de diminuer les coûts (en utilisant, par exemple, des mousseurs pour réduire le débit d'eau, des installations techniques efficaces et un système d'éclairage peu gourmand en énergie), le fait de passer à une électricité provenant à 100 % d'énergies renouvelables et la mise en œuvre de mesures coûteuses d'isolation au niveau du bâtiment sont avant tout une question de conviction et d'ambition : celles d'une famille d'hôteliers décidée à être pionniers dans le domaine de la lutte contre les changements climatiques, en se montrant exemplaires. Dans ce contexte, il est fondamental de sensibiliser les clients, le personnel et d'autres acteurs qui jouent tous un rôle clé.

La motivation d'**Ernst Schrempf**, qui gère avec sa famille l'hôtel **Schlosshotel Thannegg** en Styrie, est notamment d'ordre écologique : il est en effet important pour lui que ses petits-enfants puissent vivre, à terme, dans un environnement préservé. Nombre de mesures ont ainsi été prises pour transformer une ruine millénaire classée en un hôtel exemplaire, très apprécié des clients. Les deux tiers d'entre eux ont réagi positivement à la gestion durable conduite par l'établissement, sachant que pour un tiers cette gestion a été un critère décisif au moment de la réservation. Particulièrement respectueuse du climat, l'électricité produite est issue d'énergies renouvelables – réutilisées de manière optimale grâce à un système ingénieux de récupération de la chaleur et à de nombreux autres dispositifs. Le château-hôtel a ainsi pu réduire de près de 80 % sa consommation d'énergie, réalisant chaque année des économies à hauteur de 590 000 kWh env. – tout en diminuant les émissions de CO2 de près de 190 tonnes par an.

La conférence s'est conclue par une excursion à l'hôtel « **Cyprianerhof Dolomit Resort** ». L'hôtelier **Martin Damian**, qui avait déjà présenté lors de la matinée de la deuxième journée de la conférence ses mesures de lutte contre les changements climatiques, a présenté son hôtel à un groupe de participants à la conférence en expliquant sur place les mesures qui ont été prises. Cette visite guidée a été l'occasion de dialoguer directement avec Martin Damian et d'aborder les détails de l'application des mesures et des potentiels d'économies. La visite guidée a fait découvrir aux participants quelques chambres, la salle à manger, les espaces communs,



Martin Damian (2.v.l.) führt die Exkursionsteilnehmer durch ein Gästezimmer



Die Exkursion findet ihren Abschluss in der Lobby des Cyprianerhofs

la cuisine, la chaufferie, la buanderie et le spa. Les points forts ont été le chauffage à copeaux de bois, le système de refroidissement en été par le biais d'eau de source de montagne ainsi que la couverture de la piscine extérieure.

4. Aperçu des principaux résultats issus de la conférence :

La conférence a permis aux participants d'obtenir un aperçu des projets existant au-delà de leurs frontières nationales dans l'hôtellerie et la restauration de l'espace alpin, en matière de lutte contre les changements climatiques et d'efficacité énergétique. Les participants ont également profité pleinement des pauses pour échanger, nouer de nouveaux contacts et approfondir les sujets traités lors des interventions. Les ateliers ont donné lieu à de vives discussions au sein des groupes, invités à définir différents chemins possibles pour renforcer la mise en œuvre de mesures d'efficacité énergétique assorties d'un système de gestion de l'énergie dans les hôtels alpins ; ils ont permis de tirer des conclusions intéressantes et d'émettre des recommandations pour l'avenir, en termes de potentiels et de champs d'action.

// FORMATION

la gestion de l'énergie et l'efficacité énergétique sont des sujets qui devraient être intégrés aux programmes de formation, de manière transfrontalière. Les mesures de formation continue, prises par les personnes chargées de la formation, ainsi que le contact avec les écoles professionnelles constitueraient deux avancées importantes permettant que soient traitées, dans les programmes de formation, les thématiques liées aux changements climatiques et aux mesures d'efficacité énergétique.

// IMPLICATION DU PERSONNEL

les employés devraient être davantage impliqués dans la mise en œuvre des mesures visant à améliorer l'efficacité énergétique et pouvoir assumer la responsabilité de certaines mesures. Cette approche permettrait aux employés de mieux s'approprier le sujet et d'être fiers des résultats obtenus lorsque les objectifs sont atteints. Sans la participation du personnel, même les meilleurs concepts et autres idées sont condamnés à l'échec.

// COMMERCIALISATION

concours, distinctions, prix et certifications ont un caractère incitatif et présentent des avantages en termes de marketing. N'oublions pas que les clients sont de plus en plus nombreux à choisir leur hôtel en tenant compte d'aspects climatiques et du développement durable.

// LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES EST BIEN PLUS QUE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

améliorer la performance énergétique est un bon début pour amener une entreprise à être plus respectueuse du climat, les mesures prises permettant surtout de réaliser des économies. Il est important que la lutte contre les changements climatiques aille au-delà des mesures d'efficacité énergétique et de réduction des coûts : les hôtels doivent se transformer de l'intérieur, en profondeur et concentrer leurs efforts dans d'autres domaines (efficacité des ressources, approvisionnement à l'échelle régionale, mobilité).

// RENFORCER LA NOTORIÉTÉ DES BONNES TECHNIQUES, PROGRAMMES DE SOUTIEN ET OFFRES DE CONSEIL (QUI ONT FAIT LEURS PREUVES)

à l'instar du séminaire organisé en 2016 à Oberschleißheim, en Allemagne, la conférence a une fois de plus mis en exergue l'existence d'une multitude de bonnes techniques (en termes d'automatisation et de régulation), de programmes de soutien et d'offres de conseil viables dans de nombreux pays et régions. Toutefois, des potentiels considérables restent souvent inexploités, certains hôtels n'étant pas au fait des offres proposées et ne pouvant donc pas en bénéficier. En contact direct avec leurs membres, les associations devraient s'approprier la thématique de réduction des coûts grâce à l'efficacité énergétique et la placer au centre de leur travail.

// PROMOTION DES TECHNOLOGIES DE STOCKAGE ET MESURES VISANT À L'AUTOPRODUCTION D'ÉNERGIE

lors des discussions a été émis le souhait de pouvoir disposer d'autres programmes de soutien permettant de financer des projets de stockage et autres installations dédiées à l'autoproduction d'énergie. Notons cependant, une fois de plus, que le meilleur programme de soutien ne sert à rien si les personnes auxquelles il s'adresse n'en ont pas connaissance ; la plupart des pays alpins, en effet, proposent déjà de tels programmes.

// APPRENDRE DES EXPÉRIENCES POSITIVES, S'INSPIRER DES BONS EXEMPLES ET DES RÉUSSITES

cela ne se dément pas – les bonnes pratiques du secteur sont les plus appréciées et adoptées en son sein. Voilà pourquoi il est important de poursuivre et d'intensifier l'échange et le partage d'expériences.

// PROFITER DES SYNERGIES ET FAVORISER LE RÉSEAUTAGE DANS LES ALPES ...

... en créant du lien entre les différentes organisations gouvernementales/non-gouvernementales, destinations, exploitants touristiques et associations par le biais de projets concrets, qu'il convient d'approfondir (un exemple : Green Scheme of Slovenian Tourism). La Convention alpine est, à ce titre, une plateforme appropriée.



Guide pratique « Management de l'énergie dans les hôtels alpins »

adelphi a publié le guide pratique « Management de l'énergie dans les hôtels alpins » dans le but de réduire les obstacles existants et de proposer aux hôteliers de la région une aide pour qu'ils puissent tendre vers une gestion énergétique plus efficace et mieux structurée. Cette approche va au-delà de mesures d'économies isolées et vise à stimuler un processus continu d'optimisation énergétique – à tous les niveaux.

Download: www.alpine-energy.eu/fr

Avis de non-responsabilité

Cet événement a bénéficié du soutien du Ministère fédéral allemand de l'Environnement, de la Protection de la nature, de la Construction et de la Sécurité nucléaire, dans le cadre du programme « initiative de lutte contre les changements climatiques » (Europäische Klimaschutzinitiative, EUKI).

Le sponsor ne garantit en aucun cas la véracité, l'exactitude et le caractère complet des informations et données fournies. Il décline par ailleurs toute responsabilité quant au respect des droits privés de tiers. Les opinions et points de vue exprimés ne reflètent pas nécessairement ceux du sponsor.

L'ensemble des informations et publications sur la conférence de Bolzano et les autres projets d'adelphi liés à l'efficacité énergétique dans l'hôtellerie et la restauration de l'espace alpin sont disponibles sur le site Web www.alpine-energy.eu

Vous trouverez par ailleurs, sur le site Web, un guide pratique détaillant de nombreuses initiatives menées dans l'espace alpin pour préserver le climat.

Mentions légales

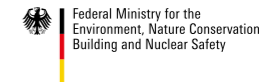
Editeur **adelphi**
Alt-Moabit 91
10559 Berlin
T: +49 30 89000680
E: office@adelphi.de
www.adelphi.de

Décembre 2017
©adelphi

Crédits photographiques Toutes les photos:
©adelphi

Auteurs Juliane Schröer
Jasper Reich

Concept WIESOELL and friends
Kaiserdamm 83
14057 Berlin
www.wiesoell.de





Alt-Moabit 91
10559 Berlin

T: +49 30 89000680
E: office@adelphi.de

www.adelphi.de